



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 23. Januar 2014 (27.01)
(OR. en)**

5581/14

**COPEN 18
EUROJUST 13
EJN 11**

VERMERK

von	Herrn Matija VIDMAR, Generaldirektor, Justizministerium Sloweniens
an das	Generalsekretariat des Rates
Betr.:	Durchführung des Rahmenbeschlusses 2009/315/JI des Rates vom 26. Februar 2009 über die Durchführung und den Inhalt des Austauschs von Informationen aus dem Strafregister zwischen den Mitgliedstaaten – Erklärung

Nach Artikel 13 Absatz 2 des Rahmenbeschlusses müssen die Mitgliedstaaten dem Rat und der Kommission den Wortlaut der Bestimmungen mitteilen, mit denen sie die sich aus diesem Rahmenbeschluss ergebenden Verpflichtungen in ihr nationales Recht umgesetzt haben.

Folglich unterrichtet die Republik Slowenien die zuständigen Organe der Europäischen Union hiermit in Einklang mit dem Rahmenbeschluss 2009/315/JI des Rates vom 26. Februar 2009 über die Durchführung und den Inhalt des Austauschs von Informationen aus dem Strafregister zwischen den Mitgliedstaaten über die Durchführung/Umsetzung des obengenannten Instruments. Beigefügt erhalten Sie die Bestimmungen des Gesetzes über die internationale Zusammenarbeit in Strafsachen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union, das die Nationalversammlung der Republik Slowenien am 23. Mai 2013 verabschiedet hat und das am 20. September 2013 in Kraft getreten ist (im Amtsblatt der Republik Slowenien Nr. 48/20133 vom 4. Juni 2013 veröffentlicht, im Folgenden ZSKZDČEU –1).

In Einklang mit den Bestimmungen des Rahmenbeschlusses 2009/315/JI des Rates vom 26. Februar 2009 über die Durchführung und den Inhalt des Austauschs von Informationen aus dem Strafregister zwischen den Mitgliedstaaten gibt die Republik Slowenien folgende Erklärungen ab:

1. Benennung der Zentralbehörde - Artikel 3 Absatz 1

Das Justizministerium der Republik Slowenien ist die Zentralbehörde der Republik Slowenien für die Zwecke dieses Rahmenbeschlusses.

Kontaktangaben:

Ministry of Justice of the Republic of Slovenia

The Directorate for Justice Administration

Sector for Execution of Penal Sanctions

Department for criminal records and records on correctional measures

Župančičeva 3

SI - 1000 Ljubljana

Tel.: (+386) 1 369 52 00 oder (+386) 1 369 54 85

Fax: + 386 1 369 56 25

E-Mail: gp.mp@gov.si

2. Sprachenregelung – Artikel 10

Die Republik Slowenien erklärt, dass sie auch in die englische Sprache übersetzte Formblätter akzeptiert.
